

Eksploatuotojo

Eksploatacijos instrukcija



„ecoTEC pure“

VUW INT III 236/7-2

VUW INT III 286/7-2

VU INT III 246/7-2

LT

Leidėjas/gamintojas

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

Turiny

Turiny

1	Sauga.....	3	6	Techninė priežiūra ir patikra.....	15
1.1	Su veiksmis susijusios įspėjamosios nuorodos	3	6.1	Techninė priežiūra	15
1.2	Naudojimas pagal paskirtį.....	3	6.2	Gaminio priežiūra.....	15
1.3	Bendrosios saugos nuorodos	4	6.3	Techninės priežiūros pranešimų peržiūra	15
2	Nuorodos dėl dokumentacijos.....	7	6.4	Kondensato nutekamosios linijos ir nutekamojo piltuvo tikrinimas.....	15
2.1	Kitų galiojančių dokumentų laikymasis	7	7	Eksplotacijos sustabdymas.....	16
2.2	Dokumentų saugojimas	7	7.1	Laikinas gaminio eksploatacijos sustabdymas.....	16
2.3	Instrukcijos galiojimas.....	7	7.2	Galutinis gaminio eksploatacijos sustabdymas.....	16
3	Gaminio aprašymas	7	8	Perdirbimas ir šalinimas.....	16
3.1	Gaminio konstrukcija	7	9	Garantija ir klientų aptarnavimas	16
3.2	Valdymo elementai	7	9.1	Garantija	16
3.3	Ekrano aprašymas.....	8	9.2	Klientų aptarnavimas	16
3.4	Duomenys specifikacijų lentelėje	8	Priedas	17	
3.5	Serijos numeris	9	A	Ekspluatotojo valdymo lygmuo – apžvalga	17
3.6	CE ženklas.....	9	B	Būsenos kodai – apžvalga	17
4	Funkcija.....	9	C	Gedimų ir trikčių šalinimas	18
4.1	Valdymo koncepcija.....	9	C.1	Sutrikimų šalinimas.....	18
4.2	Uždarymo įtaisų atidarymas	11	C.2	Sutrikimų šalinimas.....	19
4.3	Gaminio įjungimas	11			
4.4	Į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūros nustatymas	11			
4.5	Karšto vandens temperatūros nustatymas	11			
4.6	Gaminio funkcijų išjungimas	12			
4.7	Tinkamo pildymo slėgio šildymo kontūre užtikrinimas.....	13			
4.8	Gaminio perjungimas į parengties režimą	14			
4.9	Šildymo sistemos apsaugojimas nuo šalčio.....	14			
5	Sutrikimų šalinimas	15			
5.1	Sutrikimų atpažinimas ir pašalinimas.....	15			
5.2	Būsenos kodo rodymas	15			

1 Sauga

1.1 Su veiksmis susijusios įspėjamosios nuorodos

Su veiksmis susijusių įspėjamųjų nuorodų klasifikacija

Su veiksmis susijusios įspėjamosios nuorodos pagal galimo pavojaus sunkumą klasifikuojamos su šiais įspėjamaisiais ženklais ir signaliniais žodžiais:

Įspėjamieji ženklai ir signaliniai žodžiai



Pavojus!

Tiesioginis pavojus gyvybei arba sunkių sužalojimų pavojus



Pavojus!

Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio



Įspėjimas!

Lengvų sužalojimų pavojus



Atsargiai!

Materialinės žalos arba žalos aplinkai rizika

1.2 Naudojimas pagal paskirtį

Naudojant netinkamai arba ne pagal paskirtį, gali kilti pavojai naudotojo ar kitų asmenų sveikatai ir gyvybei, arba gali būti padaryta žala gaminiui ir kitam turtui.

Gaminys kaip šilumos generatorius yra numatytas uždaroms

šildymo ir karšto vandens ruošimo sistemoms.

Naudojimas pagal paskirtį apima:

- pateiktų gaminio bei visų kitų įrangos dalių naudojimo instrukcijų laikymąsi;
- visų instrukcijose nurodytų kontrolės ir techninės priežiūros sąlygų laikymąsi.

Draudžiama šį prietaisą valdyti 8 metų neturintiems vaikams, asmenims su ribotais fiziniais, sensoriniais ar protiniais gebėjimais ir asmenims, neturintiems atitinkamos patirties ar žinių, nebent jie yra prižiūrimi arba jiems buvo suteikta informacijos, kaip tinkamai valdyti prietaisą ir gali atpažinti kylančius pavojus. Draudžiama vaikams žaisti su gaminiu. Negalima palikti vaikų be priežiūros, jei jiems buvo pavesta atlikti valymo ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.

Kitoks nei pateikiamoje instrukcijoje aprašytas naudojimas arba jo ribas peržengiantis naudojimas yra laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Naudojimu ne pagal paskirtį taip pat laikomas bet koks tiesioginis naudojimas komerciniais arba pramoniniais tikslais.

Dėmesio!

1 Sauga

Bet koks neleistas naudojimas yra draudžiamas.

1.3 Bendrosios saugos nuorodos

1.3.1 Pavojus dėl netinkamo valdymo

Netinkamai atlikdami valdymo darbus galite sukelti grėsmę sau ir kitiems bei padaryti materialinės žalos.

- ▶ Atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją ir kartu naudojamus dokumentus, o svarbiausia skyrių „Sauga“ ir įspėjamąsias nuorodas.
- ▶ Atlikite tik šioje naudojimo instrukcijoje nurodytus darbus.

1.3.2 Pavojus gyvybei dėl nutekančių dujų

Atsiradus dujų kvapui pastatuose:

- ▶ Venkite patalpų su dujų kvapu.
- ▶ Jei įmanoma, plačiai atidarykite duris ir langus ir sukelti skersvėjį.
- ▶ Venkite atvirų liepsnų (pvz., žiebtuvėlio, degtuko).
- ▶ Nerūkykite.
- ▶ Nenaudokite pastate esančių elektros jungiklių, tinklo kištukų, skambučių, telefonų ir kitų pasikalbėjimo prietaisų.

- ▶ Uždarykite dujų skaitiklio uždarymo įtaisą arba pagrindinį uždarymo įtaisą.
- ▶ Jei įmanoma, užsukite gaminių dujų uždarymo čiaupą.
- ▶ Šūksniais arba beldimu įspėkite namo gyventojus.
- ▶ Nedelsdami išeikite iš pastato ir neleiskite įeiti pašaliniais asmenims.
- ▶ Kai tik būsite pastato išorėje, iškvieskite policiją ir gaisrinę.
- ▶ Iš pastato išorėje esančio telefono informuokite dujų tiekimo įmonės būdinčią tarnybą.

1.3.3 Pavojus gyvybei dėl užblokuotos arba nesandarios išmetamųjų dujų linijos

Atsiradus išmetamųjų dujų kvapui pastatuose:

- ▶ Plačiai atidarykite visas prienamas duris ir langus ir sukelti skersvėjį.
- ▶ Išjunkite gaminį.
- ▶ Informuokite montuotoją.

1.3.4 Pavojus gyvybei dėl sprogių ir lengvai užsiliepsnojančių medžiagų

- ▶ Gaminio įrengimo patalpoje nenaudokite arba nesandėliuokite sprogių arba galinčių

užsiliepsnoti medžiagų (pvz., benzino, popieriaus, dažų).

1.3.5 Pakeitus gaminio ar šalia jo esančių įtaisų konstrukciją kyla pavojus gyvybei

- ▶ Jokiu būdu nenuimkite, neperdenkite arba neblokuokite apsauginių įrenginių.
- ▶ Nemanipuliuokite saugos įtaisais.
- ▶ Nepažeiskite ir nepašalinkite komponentų plombų.
- ▶ Nedarykite jokių pakeitimų:
 - gaminiui
 - dujų, tiekiamo oro, vandens ir srovės įvadams
 - visai dujų išmetimo sistemai
 - visai kondensato nutekamajai sistemai
 - apsauginiam vožtuvui
 - nutekamosioms linijoms
 - konstrukcinėms sąlygoms, galinčioms turėti įtakos gaminio eksploatacijos saugai

1.3.6 Apsinuodijimo pavojus dėl nepakankamo degimo oro tiekimo

Sąlygos: Eksploatacija nuo patalpų oro priklausomu režimu

- ▶ Pasirūpinkite, kad būtų pakankamas degimo oro tiekimas.

1.3.7 Dėl netinkamo degimo ir patalpos oro gali prasidėti korozija

Dėl purškalo, tirpiklių, chloro turinčių valiklių, dažų, klijų, amoniako junginių, dulkių ir pan., esant nepalankioms aplinkybėms, galima gaminio ir oro / išmetamųjų dujų kanalo korozija.

- ▶ Pasirūpinkite, kad degimo oro tiekimo kanale niekuomet nebūtų fluoro, chloro, sieros, dulkių ir t. t.
- ▶ Pasirūpinkite, kad įrengimo vietoje nebūtų sandėliuojamos cheminės medžiagos.

1.3.8 Šaltis gali padaryti žalos.

- ▶ Užtikrinkite, kad šildymo sistema esant šalčiams nuolat veikia ir kad visos patalpos yra pakankamai šildomos.
- ▶ Jei negalite užtikrinti nuolatinio veikimo, kreipkitės į šildymo sistemų specialistą, kad iš šildymo sistemos išleistų orą.

1.3.9 Susižalojimo pavojus ir materialinės žalos rizika dėl netinkamos arba neatliekamos techninės priežiūros ir remonto.

- ▶ Niekada nebandykite savarankiškai atlikti savo gami-



1 Sauga

nio techninės priežiūros ir remonto darbų.

- ▶ Nedelsdami kreipkitės į šildymo sistemų specialistą, kad pašalintų triktis ir gedimus.
- ▶ Laikykitės iš anksto nustatytų techninės priežiūros intervalų.



Nuorodos dėl dokumentacijos 2

2 Nuorodos dėl dokumentacijos

2.1 Kitų galiojančių dokumentų laikymasis

- ▶ Būtinai laikykitės visų eksploatacijos instrukcijų, pridamų prie įrenginio komponentų.

2.2 Dokumentų saugojimas

- ▶ Išsaugokite šią instrukciją bei visus kitus galiojančius dokumentus tolesniam naudojimui.

2.3 Instrukcijos galiojimas

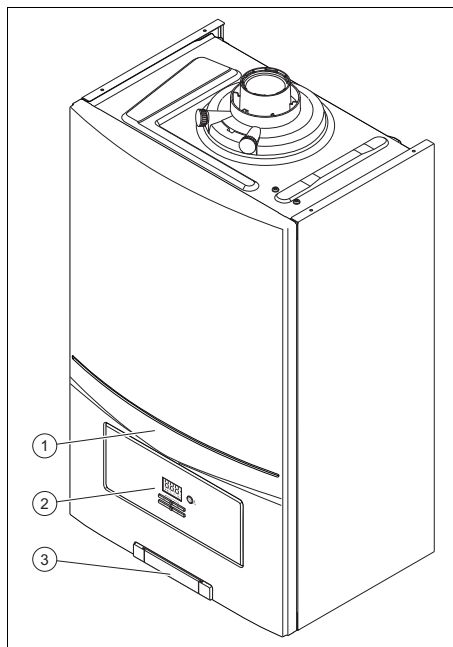
Ši instrukcija taikoma tik:

Gaminys – prekės kodas

„ecoTEC pure“	VUW INT III 232	0010023029
	VUW INT III 282	0010023032
	VU INT III 246/2	0010023035

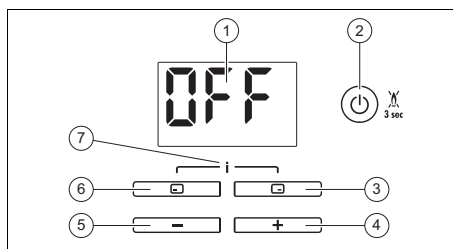
3 Gaminio aprašymas

3.1 Gaminio konstrukcija




- 1 Gaminys
- 2 Valdymo elementai
- 3 Skydelis galinėje pusėje su serijos numeriu

3.2 Valdymo elementai

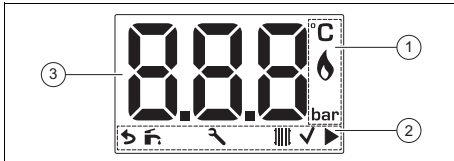


- 1 Ekranas
- 2 Įjungimo/išjungimo mygtukas arba sutrikimo panaikinimo mygtukas
- 3 Dešinysis parinkties mygtukas
- 4 Mygtukas **+**





3 Gaminio aprašymas




- 5 Mygtukas  7 Prieiga prie papildomos informacijos meniu / šildymo sistemų specialisto lygmens
- 6 Kairysis parinkties mygtukas

3.3 Ekranu aprašymas



- 1 Informacija apie eksploatavimą
- 2 Darbo režimas, darbo režimo parinkimas ir patvirtinimas
- 3 Esamos į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūros, šildymo sistemos pildymo slėgio, darbo režimo arba klaidos kodo rodinys

Simbolis	Reikšmė
	Tinkamas degiklio režimas – Degiklis įJ.
	Šildymo sistemos pildymo slėgis – šviečia nuolat: pildymo slėgis leistinajame diapazone – mirksi: pildymo slėgis už leistino diapazono ribų, oro išleidimo funkcija aktyvinta
	Karšto vandens režimas – nuolat šviečia: karštas vanduo įjungtas – mirksi: degiklis įJ. esant išleidžiamajam režimui
	Šildymo režimas – pastoviai įjungtas: šildymo režimas įjungtas – mirksi: degiklis įJ. esant šildymo režimui



Simbolis	Reikšmė
	Reikalinga techninė priežiūra Informacija apie techninės priežiūros pranešimus esant klaidoms
	Nustatymas, kurį reikia patvirtinti
	Naršymas įvairiuose meniu
F.XX / Err / 5Er	Gaminio gedimas – Pasirodo vietoj pagrindinio rodinio.
S.XX	Būsenos kodas
OFF	– Šildymo režimas yra išjungtas (vasaros režimas) – Karšto vandens režimas yra išjungtas (gaminys su integruota karšto vandens ruošimo sistema/gaminys su prijungtu karšto vandens rezervuaru) – Rodoma, kai gaminys pereina į parengties režimą.


3.4 Duomenys specifikacijų lentelėje

Specifikacijų lentelė gamykloje buvo pritaikyta apatinėje gaminio pusėje.

Specifikacijų lentelėje nurodyta šalis, kurioje reikia įrengti gaminį.

Duomenų specifikacijų lentelėje	Reikšmė
Degimo šilumos technika	Šildymo prietaiso efektyvumo klasė pagal EB direktyvą 92/42/EEB

Duomuo specifikacijų lentelėje	Reikšmė
Serijos numeris	Naudojamas kokybei kontroliuoti; 3–4 skaitmenys – pagaminimo metai Naudojamas kokybei kontroliuoti; 5–6 skaitmenys – pagaminimo savaitė Naudojamas identifikuoti; 7–16 skaitmenys – gaminio prekės kodas Naudojamas kokybei kontroliuoti; 17–20 skaitmenys – pagaminimo vieta
... ecoTEC ...	Gaminio pavadinimas
Kat.	Patvirtinta dujų kategorija
Tipas: Xx3(x)	Leidžiamos išmetamųjų dujų jungtys
2H / 2E / 3P / 2K...	Gamyklinė dujų grupė ir dujų jungties slėgis
Tdidž.	Maks. tiekiamo srauto temperatūra
PMS	Didžiausias vandens slėgis veikiant šildymo režimui
NOx	Gaminio NOx klasė
V Hz	Elektros jungtis
W	Maks. imamoji elektros galia
IP	Apsaugos klasė
Kodas (DSN)	Specifinis gaminio kodas
	Šildymo režimas
Qn	Šiluminės apkrovos diapazonas veikiant šildymo režimui
Ph	Vardinės šiluminės galios diapazonas veikiant šildymo režimui
Phc	Vardinės šiluminės galios diapazonas šildymo režimu (viršutinio šilumingumo technika)
	Karšto vandens ruošimas
Qnw	Šiluminės apkrovos diapazonas veikiant karšto vandens režimui

Duomuo specifikacijų lentelėje	Reikšmė
Phw	Vardinės šiluminės galios diapazonas veikiant karšto vandens režimui
D	Specifinis debitas
PMW	Didžiausias vandens slėgis veikiant karšto vandens režimui
	Brūkšninis kodas su serijos numeriu



Nuoroda

Įsitinkite, kad gaminys atitinka įrengimo vietos dujų grupę.

3.5 Serijos numeris

Serijos numeris yra galinėje plastikinės lentelės pusėje po priekiniu dangčiu ir specifikacijų lentelėje.

3.6 CE ženklas



CE ženklu užtikrinama, kad gaminiai pagal specifikacijų lentelę atitinka pagrindinius galiojančių direktyvų reikalavimus.

Atitikties deklaraciją galima peržiūrėti pas gamintoją.









4 Funkcija

4.1 Valdymo koncepcija




Jei įjungsite gaminį arba aktyvinsite mygtuką, ekranas įsijungs. Dabar galite atlikti nustatymus, spausdami mygtukus iš naujo.

Kai išjungiame gaminį įjungimo / išjungimo mygtuku, užgesa ekranas (apsaugos nuožalimo funkcija yra aktyvi tol, kol tiekama elektros srovė).


4 Funkcija

Mygtukas	Reikšmė
	<ul style="list-style-type: none"> – Karšto vandens temperatūros nustatymas – Nustatytos reikšmės pakeitimo nutraukimas arba darbo režimo aktyvinimas – Meniu aukštesnio parinkties lygmens įjungimas
	<ul style="list-style-type: none"> – Į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūros, šildymo sistemos pildymo slėgio nustatymas arba šildymo režimo aktyvinimas – Nustatytos reikšmės patvirtinimas arba darbo režimo aktyvinimas – Meniu žemesnio parinkties lygmens įjungimas – Sistemos slėgio nuskaitymas (spausti 2 k.)
 + 	– Papildomų funkcijų įjungimas
 arba  + 	<ul style="list-style-type: none"> – Atskirų meniu įrašų naršymas – Parinktos nustatymo reikšmės didinimas arba mažinimas
	<ul style="list-style-type: none"> – Įjungimo ir išjungimo mygtukas (mygtuko paspaudimas < 3 s) – Sutrikimo panaikinimo mygtukas (mygtuko paspaudimas > 3 s)

Abu pasirinkimo mygtukai yra daugiaviečiai, t. y., funkcija gali keistis.

Jei, pvz., pagrindiniame rodinyje, paspausite kairįjį pasirinkimo mygtuką , esama funkcija pasikeis iš  („Karšto vandens temperatūra“) į  („Atgal“).


Nustatomos vertės visada vaizduojamos mirksinčios.

Vertės pakeitimą visada turite patvirtinti. Tik tada yra įrašomas naujas nuostatas. Paspaudę , procesą bet kada galite nutraukti. Jei ilgiau kaip 15 minučių nepaspausite jokio mygtuko, ekrane vėl pasirodys pagrindinis rodinys.

4.1.1 Pagrindinis rodinys



Pagrindiniame rodinyje rodoma esama gaminio būklė.

Norėdami grįžti į pagrindinį rodinį, paspausite mygtuką . Jei per tris minutes neaktyvinsite mygtuko, ekranas užtamsės ir automatiškai persijungs atgal į pagrindinį rodinį.

Jei yra aktyvus klaidos pranešimas, pagrindiniame rodinyje rodomas klaidos kodas.

Esamos funkcijos skiriasi, priklausomai nuo to, ar:

- prie gaminio prijungtas patalpos termostatas, ar ne,
- prie gaminio prijungtas karšto vandens rezervuaras su temperatūros davikliu, ar ne

4.1.2 Valdymo lygmenys

Gaminyje yra du valdymo lygmenys:

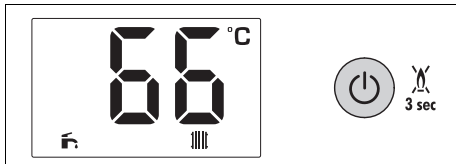
- Eksploatuotojo valdymo lygmenyje pateikiama svarbiausia informacija ir nustatymo galimybės, kurioms valdyti nereikia specialių žinių.
- Šilumos sistemų specialisto lygmeniui (prieiga technikams) reikia specialių žinių. Todėl jis apsaugotas prieigos kodu.

Eksploatuotojo valdymo lygmuo – apžvalga (→ Puslapis 17)

4.2 Uždarymo įtaisų atidarymas

1. Leiskite kvalifikuotam meistrui, kuris įrengė gaminį, paaiškinti uždarymo įtaisų padėtį ir naudojimą.
2. Atsukite vietoje įrengtą dujų skiriamąjį čiaupą.
3. Atsukite dujų uždarymo čiaupą, esantį tiesiai po gaminiu arba prie pat jo.
4. Atsukite šildymo sistemos tiekiamojo ir grįžtamojo srauto linijų techninės priežiūros čiaupus.
5. Atidarykite šalto vandens uždarymo vožtuvą.

4.3 Gaminio įjungimas



1. Paleiskite gaminį tik tada, kai korpusas bus visiškai uždarytas.
2. Jeigu ekranas užgeso, tuomet trumpiau nei 3 sekundes spauskite .
 - ◁ Ekране pasirodo pagrindinis rodinys.

4.4 Į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūros nustatymas



Nuoroda

Jeigu prie gaminio prijungtas eBUS patalpos temperatūros reguliatorius, tuomet karšto vandens temperatūros ir į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūros negalima nustatyti per naudotojo sąsają..

Sąlygos: Temperatūrą valdo gaminys



- ▶ Paspauskite .
 - ◁ Ekране mirksi į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūra.
- ▶ Norėdami nustatyti temperatūrą, paspauskite mygtuką arba .
 - ◁ ✓ rodoma ekране.
- ▶ Patvirtinkite paspausdami .



Nuoroda

Jei paspausite mygtuką iš naujo, tada ekране bus rodomas šildymo sistemos slėgis.

- ▶ Paspauskite .
 - ◁ Ekране pasirodys pagrindinis rodinys.

Sąlygos: Regulatoriumi reguliuojama temperatūra

- ▶ Į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūros nustatyti negalite.



Nuoroda

Jei paspausite mygtuką , ekране bus rodomas šildymo sistemos slėgis.

4.5 Karšto vandens temperatūros nustatymas








Nuoroda

Jeigu prie gaminio prijungtas eBUS patalpos temperatūros reguliatorius, tuomet karšto vandens temperatūros ir į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūros negalima nustatyti per naudotojo sąsają..

4 Funkcija

Sąlygos: Temperatūrą valdo gaminys



- ▶ Paspauskite  .
 - ◁ Dabar karšto vandens temperatūra mirksi ekrane.
- ▶ Norėdami nustatyti temperatūrą, paspauskite mygtuką  arba  .
 - ◁ ✓ rodoma ekrane.
- ▶ Norėdami patvirtinti, paspauskite mygtuką  .
- ▶ Paspauskite  .
 - ◁ Ekranas persijungia į pradinį rodmenį.

Sąlygos: Reguliatoriumi reguliuojama temperatūra

- ▶ Nustatykite karšto vandens temperatūrą reguliatoriuje. Žr. reguliatoriaus instrukciją.

Sąlygos: Temperatūra reguliuojama karšto vandens rezervuaro termostatu.

- ▶ Nustatykite karšto vandens temperatūrą karšto vandens rezervuare. Žr. karšto vandens rezervuaro instrukciją.


Sąlygos: Temperatūra reguliuojama karšto vandens rezervuaro temperatūros jutikliu.



- ▶ Nustatykite karšto vandens temperatūrą reguliatoriuje. Žr. reguliatoriaus instrukciją.

4.6 Gaminio funkcijų išjungimas



4.6.1 Šildymo režimo išjungimas (vasaros režimas)

Sąlygos: Temperatūrą valdo gaminys

- ▶ Paspauskite  .
 - ◁ Ekrane mirksi į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūra.

- ▶ Paspauskite  ir laikykite  paspaudę, kol ekrane bus rodoma OFF.

◁ ✓ rodoma ekrane.






- ▶ Patvirtinkite paspausdami  .
 - ◁ Šildymo režimas yra išjungtas.
- ▶ Paspauskite  .
 - ◁ Ekranas persijungia į pradinį rodmenį.

Sąlygos: Reguliatoriumi reguliuojama temperatūra

- ▶ Šildymo režimo gaminyje išjungti negalite. Žr. reguliatoriaus instrukciją.

4.6.2 Karšto vandens režimo išjungimas

Sąlygos: Gaminio arba temperatūros reguliatoriumi reguliuojama temperatūra

- ▶ Paspauskite  .
 - ◁ Dabar karšto vandens temperatūra mirksi ekrane.
- ▶ Paspauskite  ir laikykite  paspaudę, kol ekrane bus rodoma OFF.
 - ◁ ✓ rodoma ekrane.
- ▶ Norėdami patvirtinti, paspauskite  .
 - ◁ Karšto vandens ruošimo įranga išjungta.
- ▶ Paspauskite  .
 - ◁ Ekranas persijungia į pradinį rodmenį.

4.7 Tinkamo pildymo slėgio šildymo kontūre užtikrinimas


4.7.1 Sistemos slėgio kontrolė



Nuoroda

Jūsų gaminyje yra įmontuotas slėgio jutiklis ir skaitmeninis slėgio indikatorius.

Nepasiekus reikalingo sistemos slėgio (kai nesiekiamą 0,05 MPa (0,5 bar)), perjungiamą gaminio trikties būseną. Jei šildymo sistema tęsiasi per keletą aukštų, tuomet įrenginiui turi būti tiekiamas didesnis slėgis. Teiraukitės kvalifikuoto meistro.

1. Du kartus paspauskite .
 - ◁ Ekране rodomas esamas sistemos slėgis.
2. Ekране patikrinkite sistemos slėgį.

1 / 2

Sistemos slėgis: 0,08 ... 0,2 MPa (0,80 ... 2,0 bar)

Sistemos slėgis yra numatytame slėgio diapazone.

2 / 2

Sistemos slėgis: < 0,08 MPa (< 0,80 bar)

 - ▶ Pripildykite šildymo sistemą. (→ Puslapis 13)
 - ◁ Kai pasiekiamas reikiamas slėgio diapazonas, po 20 sekundžių rodmuo užgęsta.

4.7.2 Šildymo sistemos pildymas



Atsargiai!

Materialinės žalos rizika dėl labai kalkingo, korozinio arba su chemikalais sumaišyto šildymo sistemos vandens!

Netinkamas vandentiekio vanduo kenkia sandarikliams ir membranoms, užkemša vandens skalaujamus gaminio ir šildymo sistemos komponentus ir sukelia triukšmus.

- ▶ Šildymo sistemą pildykite tik tinkamu šildymo sistemos vandeniu.
- ▶ Kilus abejonėms, šiuo klausimu teiraukitės kvalifikuoto meistro.



Nuoroda

Pirmą kartą pripildyti turi kvalifikuotas meistras.

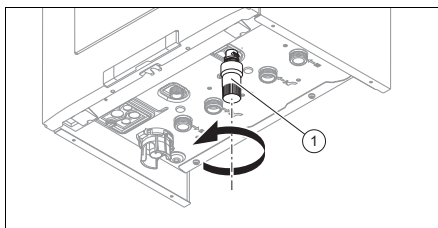
Gallojimas: Gaminys be pildymo įrenginio

- ▶ Montavimo vietoje pildymo čiaupą prijunkite prie šalto vandens linijos, kaip Jums paaiškino kvalifikuotas meistras.
- ▶ Atidarykite visus šildymo sistemos radiatorių vožtuvus (termostatinius vožtuvus).
- ▶ Įjunkite tiekimą iš šalto vandens vamzdžio.
- ▶ Lėtai atsukite pildymo čiaupą ir vandenį leiskite tol, kol bus pasiektas reikiamas sistemos slėgis.
- ▶ Uždarykite šalto vandens vamzdį.
- ▶ Nuorinkite visus radiatorius.
- ▶ Ekране patikrinkite sistemos slėgį. (→ Puslapis 13)
- ▶ Jei reikia, dar įpilkite vandens.
- ▶ Uždarykite pildymo čiaupą.

4 Funkcija


- ▶ Atjunkite pildymo čiaupą nuo šalto vandens vamzdžio.

Galiojimas: Gaminys su pildymo įrenginiu



- ▶ Atidarykite visus šildymo sistemos radiatorių vožtuvus (termostatinis vožtuvas).
- ▶ Lėtai atsukite pildymo įrenginio (1) mėlyną čiaupą po gaminiu ir pildykite vandenį tol, kol bus pasiektas reikalingas sistemos slėgis.
- ▶ Nuorinkite visus radiatorius.
- ▶ Ekrane patikrinkite sistemos slėgį. (→ Puslapis 13)
- ▶ Jei reikia, dar įpilkite vandens.
- ▶ Užsukite pildymo įrenginio (1) mėlyną čiaupą.

4.8 Gaminio perjungimas į parengties režimą

- ▶ Spauskite mygtuką  trumpiau nei 3 sekundes.
 - ◁ Pasibaigus vykstančiai užklausiai, ekrane rodomas rodmuo OFF ir jis užgęsta.
 - ◁ Gaminio parengties režimas aktyvintas.
 - ◁ Gaminio apsaugos nuo šalčio funkcija aktyvinta.
 - ◁ Pagrindinės srovės tiekimas nenutraukiamas. Gaminiai ir toliau tiekiami įtampa.

4.9 Šildymo sistemos apsaugojimas nuo šalčio

4.9.1 Apsaugos nuo užšalimo funkcija



Atsargiai! Materialinės žalos rizika dėl šalčio!

Apsaugos nuo užšalimo funkcija negalima užtikrinti srauto tiekimo per visą šildymo sistemą, todėl šildymo sistemos dalys gali užšalti ir tokiu būdu būti pažeistos.

- ▶ Pasirūpinkite, kad per šalčio periodą šildymo sistema liktų veikti ir kad visose patalpose būtų palaikoma pakankama temperatūra ir tada, kai esate išvykę.

Tam, kad apsaugos nuo užšalimo įtaisai išliktų aktyvūs, savo gaminį turėtumėte įjungti ir išjungti regulatoriumi, jei jis yra įrengtas.

Jei į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūra, esant įjungtam įjungimo/išjungimo mygtukui, nukrenta žemiau 5 °C, tuomet gaminys įsijungia ir įšildo cirkuliuojantį vandenį tiek šildymo sistemos, tiek karšto vandens pusėje (jei yra) maždaug iki 30 °C.

4.9.2 Šildymo sistemos ištuštinimas

Esant labai ilgam išjungimo laikui, apsaugą nuo užšalimo galima garantuoti iš šildymo sistemos ir įrenginio išleidus visą vandenį.




- ▶ Šiuo klausimu kreipkitės į kvalifikuotą meistrą.

5 Sutrikimų šalinimas

5.1 Sutrikimų atpažinimas ir pašalinimas

- ▶ Atsiradus sutrikimų ar klaidų pranešimų (F.XX), atlikite priede esančiose lentelėse nurodytus veiksmus.
- ▶ Jei gaminys veikia netinkamai, kreipkitės į kvalifikuotą meistrą.

5.2 Būsenos kodo rodymas

1. Kartu paspauskite  ir 
 - ◀ Ekране rodoma S.XX, kartu su į šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūra ir vidiniu sistemos slėgiu.
2. Susiraskite būsenos kodų reikšmes. Būsenos kodai – apžvalga (→ Puslapis 17)
3. Paspauskite .
 - ◀ Ekranas persijungia į pradinį rodmenį.

6 Techninė priežiūra ir patikra

6.1 Techninė priežiūra

Kad būtų nuolat parengtas darbui, saugus eksploatuoti, patikimas ir galėtumėte ilgai naudoti, šildymo sistemų specialistas kasmet turi atlikti gaminio apžiūrą, o kas dvejus metus – techninę priežiūrą. Priklausomai nuo patikrinimo rezultatų, gali prireikti ankstesnės techninės priežiūros.

6.2 Gaminio priežiūra




Atsargiai!

Materialinės žalos rizika dėl netinkamų valymo priemonių!

- ▶ Nenaudokite purškalo, šveitiklių, ploviklių, tirpiklių arba chloro turinčių valymo priemonių.

- ▶ Dangtį valykite drėgna šluoste ir truputį muilo be tirpiklių.

6.3 Techninės priežiūros pranešimų peržiūra

Jei ekrane rodomas simbolis , reikia atlikti gaminio techninę priežiūrą.

Gaminys nėra gedimo režime, bet veikia toliau.

- ▶ Šiuo klausimu kreipkitės į kvalifikuotą meistrą.
- ▶ Jei vienu metu rodomas mirksintis vandens slėgis, tuomet tik papildykite šildymo sistemos vandens atsargas.

6.4 Kondensato nutekamosios linijos ir nutekamojo piltuvo tikrinimas

Kondensato išleidimo linija ir ištraukiamo oro reguliatorius turi būti neužsikisę.

- ▶ Reguliariai tikrinkite, ar nėra kondensato išleidimo linijos ir ištraukiamo oro reguliatoriaus gedimų, ypač ar neužsikisę.

Kondensato išleidimo linijoje ir ištraukiamo oro reguliatoriuje neturi būti matoma ar juntama pašalinių daiktų.

- ▶ Pastebėtus gedimus patikėkite pašalinti šildymo sistemų specialistui.

7 Eksploatacijos sustabdymas

7 Eksploatacijos sustabdymas

7.1 Laikinas gaminio eksploatacijos sustabdymas



Atsargiai! **Materialinės žalos rizika dėl šalčio!**

Apsaugos nuo užšalimo ir kontrolės įtaisai yra aktyvūs tik tada, kai nėra atjungti nuo maitinimo tinklo, kai gaminys yra įjungtas įjungimo/išjungimo mygtuku, o dujų uždarymo čiaupas yra atidarytas.

- ▶ Gaminį laikinai išjunkite tik tada, kai negalima tikėtis šalčio.

-
- ▶ Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
 - ◁ Ekranas užgesa.
 - ▶ Jei eksploatavimą sustabdote ilgesniam laikui (pvz., išvykdami atostogų), užsukite dujų skiriamąjį čiaupą ir, jei naudojate kombinuotuosius gaminius, papildomai šalto vandens tiekimo vožtuvą.

7.2 Galutinis gaminio eksploatacijos sustabdymas

- ▶ Paveskite kvalifikuotam meistrui atlikti galutinį gaminio eksploatacijos sustabdymą.

8 Perdirbimas ir šalinimas

- ▶ Pakuotės šalinimą paveskite kvalifikuotam meistrui, kuris įrengė gaminį.



Jei gaminys yra paženklintas šiuo ženklu:

- ▶ Šiuo atveju nešalinkite gaminio su buitėmis atliekomis.

- ▶ Vietoj to atiduokite gaminį elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punkte.



Jei gaminys yra su baterijomis, kurios paženklintos šiuo ženklu, vadinasi, baterijose gali būti sveikatai ir aplinkai žalingų medžiagų.

- ▶ Tokiu atveju utilizuokite baterijas baterijų surinkimo punkte.

9 Garantija ir klientų aptarnavimas

9.1 Garantija

Prietaiso savininkui suteikiama garantija naudojimosi instrukcijoje pateiktomis sąlygomis. Paprastai garantinius darbus atlieka tik mūsų klientų aptarnavimo skyrius. Todėl per garantinį laikotarpį atliktų prietaiso remonto darbų išlaidas galime padengti tik tuo atveju, jei buvome suteikę jums atitinkamą įgaliojimą, kurio sąlygos numatytos garantijoje.

9.2 Klientų aptarnavimas

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite galiniame puslapyje nurodytu adresu arba puslapyje www.vaillant.lt.

Priedas

A Eksploatuotojo valdymo lygmuo – apžvalga

Nustatymo lygmuo	Vertės		Žingsnio dydis, parinktis, paaiškinimas	Gamyklinis nuostatas
	min.	maks.		
Karšto vandens režimas (gaminys su integruota karšto vandens ruošimo sistema arba prijungtu karšto vandens rezervuaru su temperatūros davikliu)				
Vandens temperatūra	Esama reikšmė 35 °C 60 °C		< 35 = OFF	IŠJUNGTA
Šildymo režimas				
Šildymo sistemą tiekiamo srauto temperatūra	Esama reikšmė 10 °C 80 °C		< 10 = OFF Grindinio šildymo sistema = 35-50 Radiatorius = 35-80 Nuoroda Temperatūros diapazoną virš 75 °C gali nustatyti tik kvalifikuotas meistras.	OFF

B Būsenos kodai – apžvalga

**Nuoroda**

Kadangi kodų lentelė naudojama įvairiems gaminiams, kai kurie kodai esant tam tikram gaminiui gali būti nematomi.

Čia nenurodytus kodus rasite įrengimo instrukcijoje.

Būsenos kodas	Reikšmė
Rodmenys esant šildymo režimui	
S.00	Šildymo režimas: užklauso nėra
S.02	Šildymo režimas: šildomas iš siurblio ištekantis vanduo
S.03	Šildymo režimas: degiklio uždegimas
S.04	Šildymo režimas: degiklis įjungtas
S.06	Šildymo režimas: ventiliatoriaus inercinis veikimas
S.07	Šildymo režimas: siurblio inercinis veikimas
S.08	Šildymo režimas: laikinas išjungimas po šildymo proceso
Rodmenys esant karšto vandens režimui	
S.10	Karšto vandens režimas: užklausa
S.14	Karšto vandens režimas: degiklis įjungtas
Rodymas komforto režimu su šiluoju paleidimu arba karšto vandens režimu su rezervuaru	
S.20	Karšto vandens režimas: užklausa
S.22	Karšto vandens režimas: siurblio veikimo ankstinimas
S.24	Karšto vandens režimas: degiklis įjungtas

Priedas

Būsenos kodas	Reikšmė
Kiti rodmenys	
S.31	Šildymo užklauso nėra: vasaros režimas, „eBUS“ reguliatorius, laukimo laikas
S.34	Apsauga nuo šalčio aktyvi
S.46	Apsaugos režimas: minimali apkrova

C Gedimų ir trikčių šalinimas

C.1 Sutrikimų šalinimas

Sutrikimas	Galima priežastis	Priemonė
Sistemos slėgis ekrane rodomas mirksintis	Sistemos slėgis yra per mažas: < 0,05 MPa (< 0,50 bar). Šildymo įrenginyje trūksta vandens.	▶ Pripildykite šildymo sistemą. (→ Puslapis 13)
	Sistemos slėgis yra per didelis: > 0,3 MPa (> 3 bar).	▶ Palaukite, kol pro apsauginį vožtuvą ištekės perteklinis šildymo sistemos vanduo.
Gaminys nepradeda veikti (nėra karšto vandens, šildymo sistema lieka šalta)	Užsuktas įrengimo vietoje įmontuotas skiriamasis dujų čiaupas arba gaminio skiriamasis dujų čiaupas.	▶ Atsukite abu dujų čiaupus.
	Užsuktas šalto vandens tiekimo vožtuvas.	▶ Atidarykite šalto vandens uždarymo vožtuvą.
	Gaminys išjungtas.	▶ Įjunkite gaminį. (→ Puslapis 11)
	Nustatyta per žema karšto vandens temperatūra ir šildymo sistemos tiekiamojo srauto temperatūra ir (arba) yra išjungtas šildymo režimas / karšto vandens ruošimo funkcija.	1. Nustatykite šildymo sistemos tiekiamojo srauto temperatūrą. 2. Nustatykite karšto vandens temperatūrą.
	Oras šildymo sistemoje.	▶ Kreipkitės į kvalifikuotą meistrą, kad jis iš šildymo sistemos išleistų orą.
Karštas vanduo ruošiamas be trikčių, bet šildymo režimas neįjungia	Neteisingai nustatytas išorinis reguliatorius.	▶ Teisingai nustatykite išorinį reguliatorių (→ reguliatoriaus eksploataavimo instrukcija).

C.2 Sutrikimų šalinimas

Pranešimas	Galima priežastis	Priemonė
F.28 Nepavyko uždegti	Po trijų bandymų įjungti degimą įjungtą gaminio trikties būseną.	<ol style="list-style-type: none">1. Patikrinkite, ar atidarytas dujų uždarymo čiaupas.2. Paspauskite ir palaikykite sutrikimo panaikinimo mygtuką ilgiau kaip 3 sekundes.3. Jei uždegimo sutrikimo negalite pašalinti sutrikimo panaikinimo bandymu, tuomet kreipkitės į kvalifikuotą meistrą.



0020254392_00

0020254392_00 ■ 16.02.2017

Tiekėjas

Vaillant Group International GmbH

Berghauser Strasse 40 ■ 42859 Remscheid

Tel. +49 21 91 18-0

www.vaillant.info

© Šios instrukcijos arba jų dalys saugomos autorių teisėmis ir jas galima dauginti arba platinti tik gavus raštišką gamintojo sutikimą.
Galimi techniniai pakeitimai.